

ORIGINAL

C A N A D A
PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF COTE SAINT-LUC

BY-LAW NO. 1583

BY-LAW TO AMEND BY-LAW 626, EN-
TITLED "BY-LAW CONCERNING FIRE
PREVENTION", TO INCREASE THE FINE
IMPOSED UNDER ARTICLE 11 THEREOF.

At an Adjourned Monthly Meeting of the Municipal
Council of the City of Côte Saint-Luc, held at the City
Hall, 5490 Westminster Avenue, on Tuesday, December 6th,
1977, and at which were present:

His Worship Mayor Bernard Lang, Eng.,
presiding

Councillor H. Greenspon, C.A.

Councillor E. Helfield, B.C.L.

Councillor W. E. Kesler

Councillor H. Lipes, M.H.C.

Councillor H. Marcovitz

Councillor H. Shuster

ALSO PRESENT:

Mr. J.J. Burck, C.A., City Treasurer

Mr. J.G. Butler, C.A., City Manager

Mrs. F. Crevier-Vermette, Eng., City Engineer

Mrs. J. Habra, City Clerk, acted as Secretary
of the Meeting.

WHEREAS the Council may make by-laws to secure
the peace, order, good government, health, general welfare
and improvement of the municipality provided such by-laws
are not contrary to the Laws of Canada or of this Province;

WHEREAS it is in the public interest that
injuries to persons and damages to property by fire be
prevented;

THAT IT BE ENACTED AND ORDAINED by By-Law 1583,

of the Council of the City of Côte Saint-Luc, and it is hereby enacted and ordained by the said By-Law, subject to all the approvals required by law, as follows:-

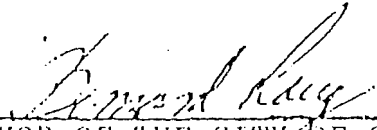
ARTICLE 1. That Article 11 of the By-Law No. 626 be deleted and replaced by the following:-

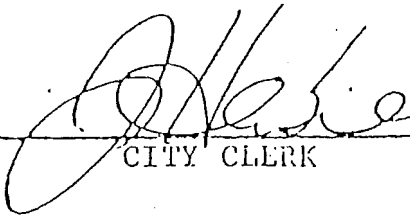
Article 11. Penalty:

a) Every person offending against any of the provisions of this By-Law shall be liable to a fine, with or without costs, and in default of immediate payment of said fine or fine and costs, as the case may be, to an imprisonment, the amount of said fine and the term of imprisonment to be fixed by the Municipal Court of the City of Côte Saint-Luc, at its discretion; but said fine shall not be less than \$200.00 nor exceed \$500.00 and the term of the said imprisonment shall not be for a longer period than sixty (60) days, the said imprisonment, however to cease at any time before the expiration of the term fixed by the said Municipal Court, on payment of the said fine, or fine and costs as the case may be, and if the infringement continues, the offender shall be liable to the fine and penalty above-mentioned for each day during which the infringement is continued.

b) The application of the above penalty shall not be held to prevent the enforced removal of prohibited conditions or the institution of any other legal proceedings.

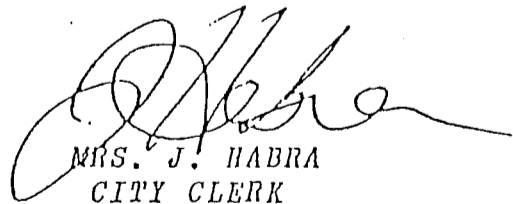
ARTICLE 2. The present By-Law shall come into force according to Law.


MAYOR OF THE CITY OF COTE SAINT-LUC


CITY CLERK

I, the undersigned City Clerk of the City of Côte Saint-Luc, hereby certify ON MY OATH OF OFFICE, that I have posted By-Law No. 1583, for municipal purposes, in the Office of the City and have inserted it in local newspapers, in both English and French, to the effect that said By-Law was available for examination at my Office.

GIVEN in the City of Côte Saint-Luc, on this 7th day of December, 1977.


MRS. J. HABRA
CITY CLERK

C A N A D A
PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF COTE SAINT-LUC

BY-LAW NO. 1 5 8 3

BY-LAW TO AMEND BY-LAW 626,
ENTITLED "BY-LAW CONCERNING
FIRE PREVENTION", TO INCREASE
THE FINE IMPOSED UNDER
ARTICLE 11 THEREOF.

ADOPTED ON: DECEMBER 6TH, 1977

PUBLISHED ON: DECEMBER 7TH, 1977